

Issue 8 | 2018

# Golf *pleasure*

GOLF  PARK

M O O O E E

GROS

*Unser Stapi live dabei*  
Alec von Graffenried

*Mittwoch, 22. Mai 2019*  
Stabsübergabe BernOpen



*BernOpen*

# Golfen unter Freunden

# und in bester Gesellschaft

## Liebe Leserin, lieber Leser

Schön war's. Köstlich war's. Interessant war's. Und ja, lustig auch. Das Hobby mit dem weissen Ball konnten wir bei sommerlichen Temperaturen einen ganzen Tag lang geniessen. Und weil es beim Golfen schon genug Handicaps gibt, haben wir uns bemüht, Sie auch in kleinen Dingen bestens zu unterhalten. Wir hoffen, dass wir dieses Versprechen wieder erfüllt haben.

Man(n) soll gehen, wenn es am schönsten ist. Nach fast 10 Jahren Engagement mit Herzblut und erfolgreicher Durchführung vom 8. BernOpen-Golfturnieren möchte ich in den aktiven Ruhestand treten. Während all den Jahren habe ich sympathische und dankbare Menschen kennengelernt. Manchmal ging die Wertschätzung für die geleistete Tätigkeit verloren, mal spürte man Missgunst (mit BernOpen verdient man kein Geld) und ärgerte sich über falsche Aussagen (BernOpen ist nicht Bernerbär). Und wenn Berner wie Adolf Ogi, Bernd Schildger und André Lüthi bei uns zu Gast waren, vergessen wir nie, was für uns das Wichtigste ist:

**Sie als Berner Unternehmer, die mit Ihren Freunden und Kunden bei uns mitspielen. Dafür haben wir BernOpen geschaffen.**

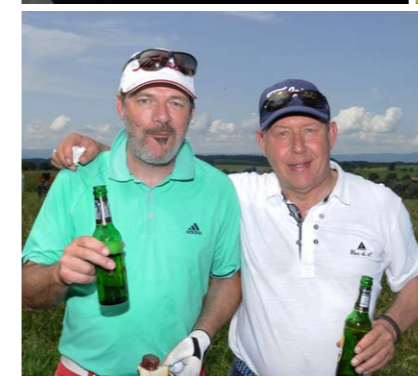
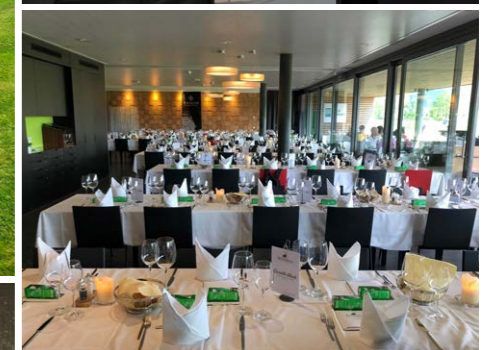
Da unser Produkt und Vermarktungskonzept gut sind, können diese Golf-Events auch zukünftig zu den Besten gehören. Mit Sacha Haller habe ich zudem einen kompetenten Nachfolger gefunden, der die Philosophie von BernOpen weiterlebt und optimieren wird. Wir wünschen Ihnen mit dem aktuellen Magazin viel Spass, weiterhin eine erfreuliche Golfsaison, gute Geschäfte und beste Gesundheit.



**Auf ein Wiedersehen am 22. Mai 2019 im Moossee freuen wir uns heute schon ganz besonders.**

*Rolf Schurtenberger*

**BernOpen – made to play  
Rolf Schurtenberger**



## 30. Mai 2018 – Berner Platte, Berner Köpfe, BernOpen – mitten in einer grossartigen Landschaft.

Gratis-Parkplätze für unsere Gäste, Empfang mit Übergabe Scorekarte, Trainings-Jetons, Golfbälle, Tees, Sonnencreme und Erfrischungsgetränk, dann Zmorgezopf mit Kaffee, 10.30 Uhr persönliche Informationen zum Spielablauf, Kanonenstart ab 11.30 Uhr, feine Zwischenverpflegung auf dem Hügel, fahrender Schampus-Service mit Zigarren, musikalische Begrüssung zum Network-Apéro, Punkt 19 Uhr offizielle Begrüssung und Kurzinterview mit dem Berner Stadtpräsidenten, Abendessen mit Siegerehrung, alle Gäste gehen mit Gutscheinen und neuen-Spielbällen nach Hause. **So wird Entspannung zum Erlebnis.**



v.l.n.r. Hans R. Aeberhard, Monique Unterrassner, Vreni Schneider und Rolf Schurtenberger



v.l.n.r. Michel Kratochvil, Gregorio Donato, Thomas Blaser und Sacha Haller

**Wir sind die Agentur für eine vernetzte Welt – und entwickeln digitale Produkte inhouse.**

Wir stärken Ihre Marke in der digitalen Welt mit erfolgreichen Strategien und unserem Know-how. Seit 2002 realisieren wir innovative und interaktive Komplettlösungen im Bereich Webentwicklung inkl. massgeschneidertes Content Management System, WordPress, Webdesign, Responsive Layout, Mobile App, Social Media Newsletter / eMail Marketing, Suchmaschinenoptimierung, Suchmaschinenmarketing und E-Commerce. Wir bieten zukunftsorientierte Kommunikationslösungen an, die Sie und Ihr Unternehmen ins beste Licht bringen. Gerne helfen wir Ihnen, Ihre Visionen und Ideen zu verwirklichen und entwickeln umfassende Lösungen.



**newcom**  
360\* Internetagentur | www.newcom360.ch  
newcom solution ag  
Feldstrasse 42  
3073 Gümligen  
T 031 809 08 08  
www.newcom360.ch



v.l.n.r. Marcel Grisenti, Thomas Knuchel, Marco Rohrbach und Christian Bitter



v.l.n.r. Patrick Glauser, Sybille Fleisch-Büttiker, Jürg Büttiker und Rudolf Bartlome

**Gross genug, um stark zu sein, und dennoch so klein, um jeden Kunden ernst zu nehmen!**

Die Ursprünge der Bank Julius Bär reichen bis ins Jahr 1890 zurück. Seit über 125 Jahren betreut und berät die renommierte Schweizer Private-Banking-Gruppe anspruchsvolle Privatkunden und Family Offices rund um den Globus. Dank unserer grossen Erfahrung auf diesem Gebiet und unserem Engagement für unabhängige Finanzberater sind wir bestens positioniert, um Ihr Unternehmen und Ihre spezifischen Bedürfnisse zu verstehen.

**Julius Bär**

Bank Julius Bär + Co. Ltd  
Bundesgasse 30  
3001 Bern  
T 058 889 55 55  
www.juliusbaer.com

**Weil Ideen Erfolg bringen – Deshalb lieber unter 4 Augen als um 7 Ecken.**

Erfolgreich zu werben, ist heute schwieriger geworden und wirkungsvolle Kommunikation zu entwickeln ist keine Selbstverständlichkeit. Gerade in der schnelllebigen Zeit muss man Menschen und Kunden begeistern und involvieren. Interaktiv, innovativ und nachhaltig. Da wir seit Jahren für nationale Unternehmen und regionale/lokale KMU's, für gut vernetzte Organisationen und bekannte Institutionen sowie für öffentliche Betriebe tätig sind, möchten wir gerne mithelfen, dass sich Ihr Unternehmen kommunikativ noch erfolgreicher positioniert. Mit Extras inklusive und Service ohne Aufpreis.

**jc&partners**   
communications

jc&partners communications ag  
Schlossgutweg 30  
3073 Gümligen  
T 031 951 15 00  
www.jcpc.com.ch



v.l.n.r. Kevin Sollberger, Erika Sollberger, Beat Franz und Toni Sollberger



**Wir kümmern uns nicht nur um perfekten Offset- und Digitaldruck, sondern auch um das ganze Drumherum!**

Die Rickli+Wyss AG ist ein mittelgrosses Druckunternehmen im Westen von Bern. 30 professionelle Mitarbeiter/Innen entwickeln kluge und effiziente Lösungen für Ihre Druckvorhaben – passgenau – wirksam – geschickt. Für unsere Kunden loten wir die Grenzen unseres Handwerks aus. Von der Druckvorstufe über den Druck, das Ausrüsten bis hin zur Logistik. Wir sind gerne für Sie da, für Alltägliches und für Aussergewöhnliches. Wir produzieren Qualität • wir sind unkompliziert • wir sind lösungsorientiert • wir handeln flexibel und zeitnah • wir sind umweltbewusst.

**rickliwyss**

Rickli+Wyss AG  
Eymattstrasse 5  
Postfach 316  
3027 Bern  
T 031 997 37  
www.rw-di.ch



v.l.n.r. Hathaya Gasser, Bernhard Gasser, Uli Forte, Caroline Forte



### **Erfolg mit Immobilien – Wir setzen Ihre Immobilieninvestition in Erfolge um.**

Unsere Kunden schätzen unser Wissen, die persönliche Beratung, fundierte Marktkenntnisse und das exzellente Netzwerk.

**Immobilien Bewertung**

Klassische Schätzung / Die fundierte Immobilienbewertung

Hedonische Schätzung / Die rasche Markteinschätzung

**Immobilien Vermarktung**

Sie wollen eine Liegenschaft verkaufen?

Bei der Vermarktung von Immobilien legen wir grossen Wert auf eine persönliche und professionelle Begleitung. Wir nehmen uns Zeit, um Ihre Liegenschaft mit allen Ecken und Kanten kennen zu lernen. Technisches Wissen ist Voraussetzung, jedoch hängt der Kaufentscheid von so vielen weiteren Faktoren ab. Glauben Sie uns! Gewisse Erfahrungen überlassen Sie besser den Vermarktungsprofis.

Lust auf eine Runde Golf? Oder Fragen zu Immobilien?

Bernhard Gasser freut sich über Ihren Anruf, 079 819 80 00.



Immostema AG  
Hohburgstrasse 37  
3123 Belp  
T 031 819 80 00  
www.immostema.ch



v.l.n.r. Thomas Rindlisbacher, Marianne Eymann, Lisa Trüssel und Simon Dennler

### **TeleBärn informiert und unterhält.**

Lokale Ereignisse wecken Emotionen und sorgen für Gesprächsstoff. Dadurch bleibt das Publikum bei uns nicht nur Zuschauer, sondern redet mit. Diese Publikumsnähe sorgt für eine hohe Werbeakzeptanz.

Profitieren auch Sie von unseren speziellen Angeboten. Wir bieten Ihnen individuelle Lösungen für Ihre Werbekampagne – von der Grobplanung bis zur Ausstrahlung.



AZ Regionalfernsehen AG  
Dammweg 3  
3013 Bern  
T 031 960 83 33  
www.telebaern.tv



v.l.n.r. Jos de Wolf, René Streit, Remo Hirt und Beat Mathys



### **Drei von vier Unternehmen haben Probleme, offene Stellen mit qualifizierten Leuten zu besetzen.**

Möchten Sie Ihre Suche nach qualifiziertem Fach- und Führungspersonal deutlich verbessern? Wenn ja, würden wir uns freuen, auch mit Ihnen ins Gespräch zu kommen und Sie im Rahmen Ihrer Personalsuche schon bald unterstützen zu dürfen. Gerne begeben wir uns auf die Suche nach Persönlichkeiten, die zu Ihnen passen. Und das mit absolutem Einsatz, denn wir wachsen an spannenden Aufgaben. Darüber hinaus können wir auf einen eigenen, umfangreichen Pool an hochqualifizierten Kandidaten und Kandidatinnen zurückgreifen.



art of human recruiting

Gatcom – art of human recruiting  
Laupenackerstr. 56  
3302 Moosseedorf  
T 031 852 12 50  
www.gatcom.ch



v.l.n.r. Adrian Borter, Markus Scheidegger, Bruno Steffen und Stephan Ischi

### **Damit Ihre Aussage auch wirklich gut und strahlend ankommt.**

Damit Ihre Botschaft den Weg ins Ziel findet und beim Empfänger gut ankommt, müssen viele Puzzleteile zusammenpassen. Qualität ist kein Zufall. Auch im Zeitalter von Social Media bleiben Drucksachen ein Eckpfeiler Ihrer Corporate Communication. Speziell dann, wenn vieles nur noch via Bildschirm präsentiert wird, bleiben die gedruckten Informationen im Gedächtnis haften. Egal ob ein Mailing, eine Karte, ein Prospekt oder eine Broschüre, gemeinsam suchen wir nach der für Sie optimalsten Lösung. Oftmals machen Kombinationen der Produktionsmöglichkeiten Sinn und reduzieren auch die Kosten. Denn ein perfekter Druck macht Eindruck.



Suter & Gerteis AG  
Bernstrasse 223  
3052 Zollikofen  
T 031 939 50 50  
www.sutergerteis.ch



v.l.n.r. Armin Heiniger, Markus Sommer, Paul Johner und Christian Zutter

### Wer wir sind.

Unser breitgefächertes Team umfasst kompetente Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in den Bereichen Architektur, Planung, Bauleitung und Administration. Diese Kapazität ermöglicht uns die Realisierung von komplexen Planungs- und Bauprojekten auf allen Gebieten der Architektur. Wir setzen uns für durchdachte, vielseitige und nachhaltige Lösungen ein. Qualitativ hochwertige und ästhetisch anspruchsvolle Bauten sind das Resultat unseres Schaffens. Wir beschäftigen derzeit rund zwanzig Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie eine Lernende Fachrichtung Architektur.

### Was wir tun.

Kleinere Um- und Anbauten, Gebäudesanierungen und der Umbau von historischen Bauten gehören ebenso zu unserem Arbeitsfeld, wie die Planung und Realisierung von grösseren Neubauten im Wohn-, Gewerbe- und Dienstleistungssektor. Die Arbeiten unseres Büros gründen auf langjähriger Praxis sowie der Beachtung sich wandelnder äusserer Bedingungen und planerischer Einflüsse. Wirtschaftliche Rahmenbedingungen, technische Neuerungen, soziale und kulturelle Veränderungen sind wichtige Faktoren, die in der Projektentwicklung überprüft werden. Dies sind die Prämissen, welchen unsere Projekte für eine erfolgreiche Entwicklung und zeitgemässe Umsetzung stets unterworfen sind.



ghz-architekten.ch

GHZ Architekten AG  
Sägetstrasse 5a  
3123 Belp  
T 031 818 70 70  
www.ghz-architekten.ch



v.l.n.r. Oliver Jakob, Roger Lerf, Christian Müller und Urs Weyermann



### In jedem Fall – Lerf Anwälte.

Unsere Kanzlei besteht aus zwei Rechtsanwälten und einer Rechtsanwältin mit Büro im Zentrum von Belp. Die Anwälte bringen eine langjährige, juristische Erfahrung in den unterschiedlichsten Rechtsgebieten mit. Wenn Sie rechtliche Probleme haben, steht Ihnen unser gesamtes Team bei der Lösung zur Verfügung. Lerf Anwälte bearbeiten Mandate von Privatpersonen und Unternehmungen zuverlässig und lösungsorientiert. Wenn es unvermeidbar ist, begleiten wir Sie kompetent vor allen Gerichten. Wir garantieren eine sorgfältige, sofortige und individuelle Bearbeitung Ihrer rechtlichen Anliegen. Es bestehen ausreichende Kooperationen mit Korrespondenzanwälten im Ausland, was unseren Klienten die Gewissheit einer fundierten Betreuung bei staatenübergreifenden Rechtsfällen gibt.

## Lerf Anwälte

Lerf Anwälte AG  
Dorfstrasse 12  
Postfach 44  
3123 Belp  
T 031 818 34 34  
www.lerfanwaelte.ch



v.l.n.r. Beat Schori, Sybil Haller, Jürg Pulfer und Stefan Meili

### Persönlichkeit.

Persönlichkeit möchten wir Ihnen entgegenbringen, indem wir sehr viel Wert auf die individuelle Beratung legen. Wir nehmen uns die Zeit dazu.

### Kreativität.

Kreativität wird uns mit der Freude am Beruf geschenkt. Dieses Geschenk möchten wir an Sie weitergeben, indem wir mit Ihnen gemeinsam Ideen verwirklichen.

### Vielseitig und traditionell.

Als erfahrener Meisterbetrieb führen wir alle klassischen Malerarbeiten aus und setzen moderne Wandgestaltung im privaten und gewerblichen Bereich um.



Pulfer Maler + Gipser AG  
Allmendingenstrasse 49  
3608 Thun  
T 033 336 36 33  
M 078 733 13 13  
www.pulfer-thun.ch



v.l.n.r. Stefan Bachofner, Hansruedi Baur, Erwin Gross und Reto Braun

### IMS –

### Wir bringen Sie ins Spiel!

Als Full-Service-Agentur für die Vermarktung von Sportorganisationen, als Veranstalter von Sport-Events und als Sportmedia-Agentur rücken wir unter anderem den SC Bern ins effektivste Licht. Wir verfügen über spielstarke Einzelteams in den Bereichen Marketingberatung, Eventmanagement, Verkauf sowie Print- und Onlinemedien, die gerne auch im Kollektiv für Sie antreten. Ob als Sportorganisation oder Unternehmen: Wir bringen Sie ins Spiel – mit unbedingtem Siegeswillen.



WIR BRINGEN SIE  
INS SPIEL

IMS Sport AG  
Gartenstadtstrasse 17  
3098 Köniz  
T 031 978 20 20  
www.ims-sport.ch

# Golfen, entspannen und geniessen

# Spiele machen, die man gerne spielt



*«Möchte Dir bei dieser Gelegenheit recht herzlich danken für die tolle Organisation des Turniers.»*

Daniel Page, Page-up Kommunikation AG



*«Rolf ist es gelungen – in hartnäckiger Kleinarbeit während 8 Jahren – den Anlass zu einem festen Bestandteil in der Golfszene Bern zu etablieren – bravo!»*

Heinz Leuenberger, Leiter Golfpark





v.l.n.r. Patrik Messerli, Thomas Roth, Claude Schluep und Bruno Messerli



**Perfektionieren Sie mit uns Ihre Verkaufschancen.**

Zwei von drei Kunden entscheiden erst direkt am Verkaufspunkt. Werben Sie mit uns dort, wo Kunden einkaufen – nur zwei Schritte vom Kaufentscheid entfernt.

**Me**

Messerli Kommunikation

Messerli Kommunikation  
Thunstrasse 42  
3074 Muri bei Bern  
T 031 950 20 21  
www.mekomm.ch



v.l.n.r. Raphael Schlup, Hannes Vifian, Ueli Hadorn und Thomas Riz

**«ALL YOU NEED IS LOVE AND MORE»**

Verbringen Sie mit uns einen unvergesslichen Moment CHEZ Camille Bloch, das Besucherzentrum der Marken Ragusa und Torino in Courtelary. Ein Ausflug in die wunderschöne, noch sehr ursprüngliche Landschaft um den Chasseral ist ein einmaliges, authentisches Erlebnis, das alle Ihre Sinne ansprechen wird. Wir sind per Bahn und Auto bequem erreichbar.



v.l.n.r. Olivier Glätti, Thomas Baumann, Bernhard Meyer und Beat Lehmann

**Herzlich Willkommen!**

Wir laden Sie ein, zu einer einzigartigen Ess-, Trink- und Bierkultur bei uns im Restaurant und Brauerei Altes Tramdepot. Ein Treffpunkt für Alt und Jung aus Bern und aller Welt und seit 20 Jahren ein nicht wegzudenkender Teil der Berner Gastronomie-Szene.

- Unsere Spezialität – unser hausgebrautes Bier
- Unser Ambiente – unkompliziert und freundlich
- Unsere Kulisse – ein fantastischer Ausblick auf die Berner Altstadt - UNESCO Weltkulturerbe, die Aare und den BärenPark



v.l.n.r. David Zumstein, Claudia Zumstein, Marty Hebeisen und Michael Hebeisen



**Ihr persönlicher Immobilienpartner – m3 Immobilien.**

Wir sind ein kleines Immobilien-Unternehmen aus der Region Bern, welches Ihnen persönlich und kompetent in allen Belangen rund um Ihre Immobilie zur Verfügung steht. Ob Bewirtschaftung, Erstvermietung, Verkauf, Sanierung oder Projektentwicklung - wir kümmern uns um Ihre Immobilienangelegenheiten. Eine persönliche Beziehung zu unseren Auftraggebern bildet die Grundlage für eine vertrauensvolle und erfolgreiche Zusammenarbeit.

**m3**  
Immobilien

m3 Immobilien  
Münzrain 4  
3005 Bern  
T 031 357 26 26  
www.m3immobilien.ch



**Camille Bloch**  
CHOCOLATERIE SUISSE  
DEPUIS 1929

Chocolats Camille Bloch SA  
Grand-Rue 21  
2608 Courtelary  
T 032 945 13 13  
welcome@chezcamillebloch.swiss



  
**ALTES TRAMDEPOT**  
BRAUEREI & RESTAURANT

Altes Tramdepot  
Brauerei Restaurant AG  
Grosser Muristalden 6  
3006 Bern  
T 031 368 14 15  
info@altestramdepot.ch



v.l.n.r. Rudolf Remund, Isabel Remund, Lorenz Harzenmoser und Barbara Harzenmoser

### **Bauabschluss OMEGA-Boutique.**

Die neue OMEGA-Boutique an der Marktgasse in Bern konnte am 19. Mai 2018 eröffnet werden. Wir wünschen einen erfolgreichen Verkaufsstart.

Weitere Projekte (Umbau, Sanierung, Renovation, Neubauten) aus unserem Architekturbüro finden Sie auf unseren Webseiten.



### **ARCHITEKTURBÜRO RUDOLF REMUND KLG**

Schauplatzgasse 31  
Postfach  
3001 Bern  
T 031 313 80 00  
www.remund-architekten.com



v.l.n.r. Jürg Wenger, Andreas Rössler, Richard Oppliger und Marc Leuzinger



### **Bestehen Ihre Abläufe und Ihre Organisation den Belastungstest?**

Hat die Digitalisierung 4.0 in Ihrem Unternehmen bereits Einzug gehalten? Oder geht sie hoffentlich spurlos an Ihnen vorbei...? Wir analysieren und optimieren die Betriebs- Produktions- und Logistikaflüsse Ihres Unternehmens und setzen bisher ungenutztes Potential frei.

Mit unserer langjährigen Erfahrung beraten wir Sie umfassend in allen Ebenen Ihrer Supply Chain und sind auch Ihr Partner im Projekt zur Umsetzung. Wir sind pragmatisch und erarbeiten gemeinsam mit Ihnen intelligente und realistische Lösungen. Vermuten Sie in Ihrem Unternehmen noch Potential? Kontaktieren Sie uns noch heute!

### **AT Management Support GmbH Ihr Partner im Projekt**

AT Management Support GmbH  
Zelglistrasse 10  
3608 Thun  
T 033 345 93 00  
www.atmanagementsupport.ch



v.l.n.r. Urs Boss, Kathrin Tschachtli, Claudia Boss und Beat Steiner

### **In unserer Branche gehören wir schon lange nicht mehr zu den «Rabbits».**

Seit mehr als einem halben Jahrhundert besteht die Carrosserie G&G AG in Niederwangen und tritt ein für gut ausgeführte Reparaturen an Fahrzeugen jeglicher Marken. Wir können 22 Mitarbeitern einen Arbeitsplatz mit modernsten Anlagen, Geräten und Hilfsmitteln anbieten. Zufriedene Kunden sind unser oberstes Ziel, welches wir mit sorgfältiger Arbeit, effizienter Dienstleistung und kompetenter Beratung anstreben. Damit wird unser Know-how, rund um die Reparatur eines Fahrzeugs, kontinuierlich erweitert.



Carrosserie G&G AG  
Freiburgstrasse 583  
3172 Niederwangen b. Bern  
T 031 980 20 80  
www.gugag.ch



v.l.n.r. Veso Cesarov, Danielle Cesarov, Marianne Reich-Arn und Mirko Grunder

### **Von Sprache zu Sprache – von Mensch zu Mensch**

Fachübersetzungen mit Qualität und Stil: Seit über 40 Jahren gehen unsere Texte um die Welt und erfüllen dabei höchste Qualitätsansprüche. Wir legen garantiert immer ein gutes Wort für Sie ein! Dolmetschdienste, Desktop Publishing und Webübersetzungen runden zudem unsere breitgefächerte Angebotspalette ab. Unser Team heisst Sie herzlich willkommen und freut sich auf spannende Kontakte und Gespräche.



Inter-Translations SA  
Pavillonweg 14  
3012 Bern  
T 031 308 03 03  
www.itsa.ch







v.l.n.r. Mark Hayoz, Alex Röthlisberger, Simon Rosenberger und Peter Siffert

### BRAND YOUR BUSINESS!

Wir setzen alles daran, Ihre Bedürfnisse von Grund auf zu verstehen, Ihre Wünsche umzusetzen und so zu Ihrem Erfolg beizutragen. Mit Ihnen wollen wir spannende, aussergewöhnliche, auffallende und coole Werbearbeit kreieren. Seit 1979 begleiten wir Sie als Full-Service Agentur von der Analyse über die Idee bis zur kreativen Umsetzung und Vertrieb Ihrer Werbearbeit. Sie dürfen von uns einen deutlichen Mehrwert erwarten, sowohl was die Beratung, die Produktauswahl, das Branding und die Preise angeht. Auch nach der Lieferung sind wir für Sie da und wollen so mit Ihnen eine enge und langjährige Partnerschaft eingehen.



Polydono AG  
Weyermannsstrasse 34  
Postfach 392  
3000 Bern  
T 0848 848 077  
www.polydono



v.l.n.r. Daniel Page, Maria Lehmann, Ruedi Lehmann und Thomas Page

### PAGE-UP: Die neue Kommunikations-Generation ist da.

Die schlanke Organisation bei PAGE-UP bleibt bestehen, Dominique und Philippe Page haben das Ruder übernommen. «Senior» Daniel Page ist nach wie vor an Bord, nicht mehr unbedingt «am Morge dr erscht, am Abe dr Letscht und am Wucheändi dr Einzig». Was sich beim Familienunternehmen nicht geändert hat sind viel Fachwissen und Erfahrung, ein eingeschworenes Team und das bereits legendäre 7x24-sorglos-Paket für Kunden. Ob für Einzelaufgaben oder Betreuung ganzer Etas: Lernen Sie auch die neue Generation demnächst unverbindlich näher kennen.



Page-Up Communications AG  
Daniel Page  
Mingerstrasse 16  
Postfach 541  
3000 Bern 22  
T 031 330 80 30  
daniel.page@page-up.ch



v.l.n.r. Amanda Howald, Patrick Howald, Esther Müller und Dörte Kruse

### Ihr kompetenter Partner in Sachen Immobilien.

Die immogalerie gmbh wurde im Jahr 2000 durch Patrick Howald gegründet und ist hauptsächlich im Bereich Immobilienverkauf, -bewertung, -verwaltung und -vermietung tätig. Dank unserem gut ausgebildeten Team, unserer modernen Infrastruktur mit Büro in Toffen und Thun sowie unserem gutem Beziehungsnetz, sind wir in Sachen Immobilien Ihr idealer Partner in der Region! Sehnsucht nach Ihrem Traumhaus? Teilen Sie uns Ihre Wünsche und Ansprüche unter «insider» mit, wir lassen Sie sofort wissen, wenn ein entsprechendes Angebot verfügbar ist. Kostenlos und unverbindlich! Fragen? Beantworten wir gerne bei einem persönlichen Gespräch, telefonisch oder per E-Mail. Ganz nach Ihrem Wunsch.



immogalerie gmbh  
Patrick Howald  
Bahnhofstrasse 13  
3125 Toffen  
T 031 818 48 78  
www.immogalerie.ch



v.l.n.r. Roy Schläfli, Guido Reber, Markus Meer und Erich Stutzer

### Über 110 Jahre gebundene Automobil-Geschichten – wir stellen sie online.

Eine einzigartige Sammlung – Blätterkataloge, Zeitungen und Revuen zum virtuellen Erleben – mit E-Papier, Shop, Archiv und C'Archive. Haben Sie noch ein wenig Geduld! Das Archiv der Automobil Revue befindet sich derzeit noch im Aufbau. Bereits Ende 2018 erhalten Sie hier detaillierte und spannende Einblicke in die Sammlung von markenspezifischen Dokumenten wie: Werksaufnahmen, Pressemitteilungen, Handbücher, Konstruktionspläne und noch vieles mehr.



www.autoarchiv.ch



# Wir kennen bei uns nur Sieger

# und Begeisterung, die ansteckend ist

## Erst recht gratulieren wir den hochmotivierten und verdienten SIEGERN.

Aber manchmal braucht es eine Prise Tagesglück, damit der Ball ins Loch rollt und nicht im Wasser baden geht. Deshalb prämierten wir wie jedes Jahr 1 Brutto- und 3 Netto-Teamsieger (Logenplätze für SC Bern und YB, Früchtekörbe von IMS und Newcom). Auch der letzte Rang wurde mit Camille Bloch-Schoggi versüsst. Bei den 2 Spezialwettbewerbren zeichneten wir je 3 Preisträger aus (Uhrenpreise Tangin, Bücher vom Stapi und Gutscheine vom Alten Tramdepot). Und weil das Mitmachen am BernOpen an erster Stelle belohnt wird, erhielten alle Gäste neue Golfbälle und 3 Gutscheine (Hotel Bern, Boutique ZANA und Cioccolateria).

### Brutto

Rang	Name/Vorname	Club	HCP	Brutto	Netto
1	Howald, Patrick Kruse, Dörte	Aaretal Wallenried	8.3 9.5/9	41	50

### Netto

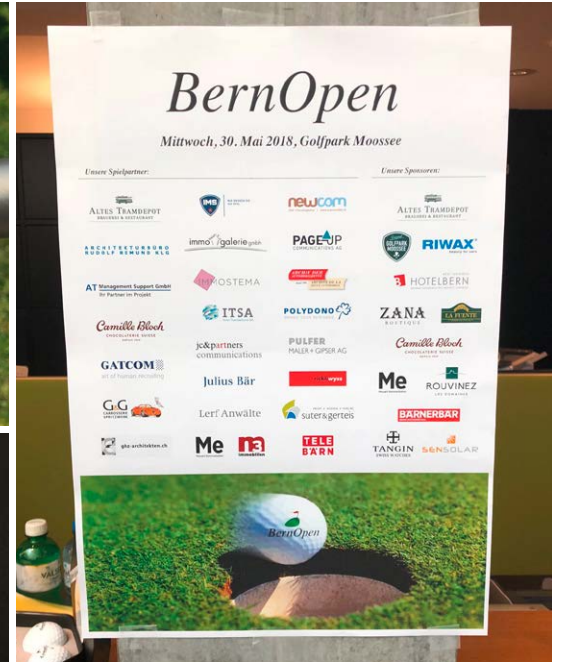
Rang	Name/Vorname	Club	HCP	Brutto	Netto
1	Dennler, Simon Trüssel-Uhlmann, Lisa	ASG GolfCard Migros Emmental	32.0 35.9/36	19	55
2	Boss, Urs Tschachtli, Kathrin	Blumisberg Thunersee	29.0 26.0/30	25	55
3	Steiner, Beat Boss, Claudia	ASG GolfCard Migros Blumisberg	45.0 32.2/37	18	52

### Nearest to the pin

Rang	Name/Vorname	Club	HCP	Meter
1	Mathys, Beat	Bern	23.0/10	2.80
2	Remund, Isabel	Neuchâtel	27.1/27	3.55
3	Baumann, Thomas	Blumisberg	7.7	3.75

### Nearest to the line

Rang	Name/Vorname	Club	HCP	Meter
1	Cesarov-Zaugg, Danielle	Bern	30.1	1.56
2	Sommer, Markus	Aaretal	22.1/26	1.58
3	Ischi, Stephan	ASG GolfCard Migros	22.5	1.60



Für den ersten Auftritt auf Schweizer Boden hat **TANGIN SWISS WATCHES** das BernOpen-Golfturnier gewählt. Die Gewinner (Spezialwettbewerb) wurden für ihren Einsatz mit einer Uhr von TANGIN SWISS WATCHES belohnt. Weiter erhielt jeder Teilnehmer zur Erinnerung eine Schachtel BernOpen-Tangin-Golfbälle.  
[www.tanginwatch.com](http://www.tanginwatch.com)

# BernOpen – God save the green



## Mittwoch, 30. Mai 2018 – 8. BernOpen im Golfpark Moossee – perfekt und persönlich inszeniert.

Schon der Empfang war einladend und professionell. Und vom Zmorgezopf über Zipf, Apéro bis hin zum Abendessen glänzte auch die Gastroequipe vom Golfpark. Herzlichen Dank den guten Geistern hinter den Kulissen. Ein Dankeschön verdient auch Albi Saner für seine kurzen Interviews mit unseren Gästen, Tom Küffer für seine stimmungsvolle Musikbegleitung beim Apéro und der Bernerbär mit seiner People-Seite. Und weil bei uns niemand als Verlierer vom Platz geht, gehört ein grosses Merci natürlich auch unseren Sponsoren. Der Ball bleibt im Spiel, denn das nächste BernOpen findet am Mittwoch, 22. Mai 2019, statt.

**Aktuelle Infos gibt es jeweils auf [bernopen.ch](http://bernopen.ch).**



## 8. BernOpen

BernOpen • JC&Partners Communications AG • Postfach 224 • 3073 Gümligen  
031 951 15 00 • [info@bernopen.ch](mailto:info@bernopen.ch) • [www.bernopen.ch](http://www.bernopen.ch)